行情新聞日派
星房虛昴停印

循環日報

週年價銀五員
每月價銀半員
閏月加銀四毫

西曆壹千八百八十四年八月廿二號　光緒拾年歲次甲申柒月初貳日　禮拜五　第四千二百十六號

香港目下貨價行情列

每担　每包

卯江花十二員八至十三員
車仔花十六員至十五員五
方包花十二員五至十三員五
軟花十四員至十三員五
新地花十四員二五至十二員五
洋花十三員五至十四員壹
青翰紗八十五員至八十四員
山鷄盤琵琶廿二廿四紗仝七員半六員
紅牛粗紗八十三員五至八十四員
紅佛中步紗八十八員至八十七員
紅龍壁粗紗八十五員至八十六員
樹壁廿二紗八十五員至九十員
手槍七磅扣布一員七七五
鷄墨七磅原布一員五二五
廿號白布二員八五至二員八
十磅原布二員九
三百號白布二員七
六百號白布三員三
金虎白布四員三至四員四
七百五號白布三員三五
六鶴八磅扣布二員二五
人馬七磅正扣布壹員五五至壹員五
冲豬頭七磅扣布一員六五
錦壁七磅扣布壹員九五
藍魚八磅四原布一員九五
八雀七磅扣布二員七
十雀八磅扣布三員一五
紅塔八磅扣布壹員八五
紅鹿七磅扣布壹員六五
銀鳳八磅扣布一員六
八寶藍八磅扣布二員壹至二員一五
白竹布三員六至二員七五
廿四碼花加紗一員七五至壹員五
色桂花三員六至三員七
紅扯花三員五
什色扯花布二員三至二員三五
什色花布壹員七五至壹員七
八磅七五紅布五員九
二磅五洋紅布壹員五
十四磅斜布三員二
綠龍白竹布三員三
什色馬尾緞一毫八五
金紅羽紗十二員五至十四員
棉花羽綢三員壹二五
藍佛八磅四原布二員一五
銀牛七磅扣布一員四五
壹號元青羽綾十三員至十二員二五
什色羽綢九員八至十員
天青羽紗十四員至十三員
白袈紫布六毫三
袈紫羅布九毫二至一員
什色閃巾六毫至五毫五
什色花羽綢四員六至四員五五
素羽綢五員至五員四三
龍參紅嗶機六員二
[illegible]鹿紅嗶機六員三

每碼　每合

壹號企頭呢二員六至二員七
上衣着呢一員五至一員六
鷄壁紅絨六毫九
棉羊絨一員至一員零五
雙工紅絨七毫八至七毫四
全毛厚佛蘭絨四毫四至四毫八
縐地薄佛蘭絨三毫二至三毫二五
尺二黑硬剪絨一毫六至壹毫六五
壹號尺五黑軟剪絨二毫二五
十磅洋氈四員五至四員三
十二磅洋氈五員四至五員五
十三磅洋氈五員八
金山水銀現每担五十三員五至五十四員
玻璃片三員二至三員壹五
正蚊麥青銅二十一員至二十員零五
威仁麥青銅二十員至二十員零五
青銅片小板二十一員二五
日本花巾二十三員五至二十四員
白鉛六員五至六員八
LB嚳黑鉛四員二至四員二五
吼黑鉛四員至三員九五
瑞國軟扁鐵三員八至三員六五
線圓鐵枝二員九五
英國壹六鐵枝二員五至二員六
集港壹六鐵枝二員四至二員四五
英國鐵線十一至廿五號六員二
集港鐵線十一廿五號六員二
英國方圓扁鐵二員二五至二員三五
集港方圓扁鐵二員二至二員二五
英國軟白鐵五員二至五員二五
集港硬白鐵五員一五至五員一
舊山馬甲鐵二員一五至二員一七五
新山中馬甲鐵二員至二員一
英國鋼三員七至三員六
瑞國鋼四員至四員二
雲南錫二十四員至廿四員五
粵興錫二十九員五至二十八員
臺灣樟腦十三員五至十四員
洋硝五員三至五員七
日本硫磺二員至一員九
公犀角三千五百員至三千一百五員
艾粉三百員至三百二十五員
原桶木油六兩壹至六兩二
原桶生油六兩二至六兩三
上火車米一員六至一員五五
中火車米一員五至一員四五
一號安南占米一員六七至一員七五
蘇包萱占朴一員五五至一員六三
安南更米一員四至一員三八
火車安南更米一員五五至一員五一
一號安南更米一員一至一員五
白殼荳二員一二至二員二
黑皮青肉荳二員壹至一員九五
黃荳二員二至二員三
青荳二員壹至二員二
四川白蠟七十壹員至七十員

各公司股份行情

香港上海銀行每股現值價每百員加百二十員
省港澳輪船公司每股現值銀加四十二員
洋子保險公司每股現值價壹百三十五兩
安泰保險公司每股現值銀一百四十八兩
香港火燭保險公司每股現值價三百四十員
香港大酒店公司每股現值銀壹百四十五員
烏純火車糖局公司每股現值銀八十九員
中朝一千八百七十四年貸欵每股無加減
中朝一千八百七十八年貸欵每股無加減
印度中國輪船公司每百員減廿七員五
香港及中國麵飽局每股值銀壹百員
香港煤氣公司每股現值價八十四員
黃埔船澳公司每百員加五十八員
於仁保險公司每股現值價五百五十員
那千拿保險公司每股現值價一千四百兩
華商保險公司每股現值價壹百九十員
諫當保險公司每股現值九十員
中華火燭保險公司每股現值價六十五員
中國火車糖局公司每股現值銀一百一十三員
香港雪廠公司每股現值銀一百四十員
中朝一千八百七十七年貸欵每股無加減
中朝一千八百八十壹年貸欵每百兩無加減
中國小呂宋輪船公司每百員減十員
中外保險公司每股現值價六十六員

功德無量

且夫字之爲用大矣哉而字之當敬惜也宜矣所以拾字之會與焚字之爐設然知敬字在中國特未知惜字在異邦耳僕生不辰少年出外遍遊各埠見夫往來貨物無論箱裹箱裝旣以西字麥爲憑何復以唐字再塗也而異邦人嗜慾不同性情各異即彼國字亦覩諸糞土況中國之字乎輓物登箱字盈箱面供其踐踏裹包華蔗字纍纍而置諸污泥糞牆畔不乏招牌廁溷中恒多圖記甚至告恭借作拭糞之用目擊者能無傷心由此類推他邦之輕褻文字者諒如是矣然此皆中國人未熟思而自謀也配貨往外埠但照西字嘜頭縱貨有高下當以西字數目大第分之但仿麥頭差亂則以欵式別之自無魚目之混即西人運載之船上下貨物均以西字爲憑終然無錯斯彼不以唐字而行安可區區而反自賤耶奉勸　富商大賈各其勉旃無蹈輕蔑之愆則字字寶之如珠定獲千祥雲集字字愛之如玉自當百福駢臻僕也管窺用陳敬字之說聊補惜字之文樂善　諸公愼勿以斯言爲河漢　光緒九年七月廿四日　弟陳愛仁拜言

承接裝爐

啟者鵝頸協昌號黃碧記承接裝爐水櫃各欵鐵器開船修整連工包料價極相宜主固不悞
光緒十年閏五月初十日　黃碧記謹啟

眞珠船出售

啟者前織墨齋在西法點石書局定印小題眞珠船一套內文一萬有奇其題之備文之精前已列報原於五月告竣乃自本堂承受之後詳加較訂另添補名作精益求精故至今始竣然書成之日外埠承辦十去其七粤東僅餘數百套每套分釘十二卷該銀四兩六錢不折不扣斷不減價特此佈聞　一在十八甫經香閣　雙門底玉山樓　佛山北勝街天成葵扇店　香港循環日報　發售
羊城　枕經堂　謹識

利貞祥

本號常有　土木人參　北高麗參　寧古台參　吉林抄參　泡丁人參　鳳凰台參　長蘆抄參　三性麗茸　花旗洋參　各項蠟丸　淸花玉桂　金絲熊胆　自磨茸末
諸君賜顧請移　玉至　香港上環文咸街南向　開張

告白

啟者本公司轉調股份事合同例則內第二十三條至三十一條已有註明惟現在股份中或有遇事被封或有欠下本公司銀兩或有假僞股票不等凡有欲買受本公司股份及按押者必須先到掛號查驗明白允准可換股票方得無誤特此佈聞
光緒拾年　五月吉日　利遠糖局有限公司謹啟

中華醫生

黃保安包醫出面痳瘋血癖花柳

予業醫數代中外馳名得自祖傳奇方以來百經百效救人無算萬無一失功難盡述染此症者或家山所發陰感天地癘毒潮濕燻蒸或宿娼憹染蚊針螆咬面似虫行兩耳浮大肉跳心驚種種百端漸起或起或停有此症者急到本館取丸不論遠年初染服之之靈丹至寶也○痳瘋保命丹○每料實銀廿四兩○透骨殺虫丸○每料實銀拾兩○八寶三蛇樑雲丹○每料實銀五兩○近有無恥之徒因貪圖利在予左右街設立醫館專用墜藥以欺騙患者眞令鬼神共怒矣來醫者必須認眞予館招牌爲記免致錯往別館自陷其身之後悔也買丸藥者請寄省渡代買不悞一老館在廣東省城西關渡頭北帝廟前新基西街西向開張絕無別館　予倘有墜毒悞人永遠不昌　黃保安謹啟

告白

啟者茲於是日起本號開張敝行商及九八行生理特立杜少游黃高丕二人在本號司理主意并有權簽字給印此佈
光緒十年閏五月　十六日　香港文咸西約第四十八號瑞興隆行啟

屈臣氏監製疳積花塔餅發售

此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除蟲般虫病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現靑筋時見肚痛糞下白泡百病叢生醫家難治多有因此而誤殞者甚爲可惜如服此餅虫積盡消凡能惜補脾胃肌肉日長有奇功而無後慮誠爲小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蟲患本藥局倡設於香港已四十年偏究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗削之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗嘗以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房稟准用龍獅件塔爲記別人不得私用恐有假冒　諸尊賜顧須認招牌庶免有悞
每罇銀弍毫五仙　本藥房在香港　粵城內外　上海　英京　福州　小呂宋　天津　漢口　京都　汕頭　厦門　澳門・佛山
三月廿四日　屈臣氏大藥房識

選錄京報

稽察正藍旗滿洲旗務掌廣東道監察御史奴才熙隆跪 奏為盜案甚多請 飭嚴查保甲以靖地方仰祈 聖鑒事竊維我 國家設立緝捕各衙門原以除暴安良而設近來搶刼之案層見迭出破案絕少固由人心良莠不齊亦因員弁兵役等徇庇之故竊以清盜之方莫如保甲章程前雖日久奉行祇因視為具文以致毫無實效去臘東城之山老胡同戶部司員奎順家中被刼今春左安門外及孫河高麗營等處皆有刼案累經奉 旨嚴飭該管營官認眞緝捕聞有一二被獲之案而盜風仍未全息總由平日巡緝不嚴而玩愒因循盜匪藉以肆橫捕務因之廢弛且 輦轂重地雜聚五方奸宄尤易溷跡亟宜興辦保甲使盜賊無可容身偶有形迹可疑之人亦屬易於盤詰至外營中緝捕勤能者聞以左營為最此兩次拿獲之案由左營盤獲應請 飭下步軍統領衙門順天府五城御史督飭各屬興辦保甲實力奉行務期盜源可清閭閻安謐倘再仍蹈因循故習即行參辦奴才為靖盜起見伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏奉 旨已錄

曾國荃片 再據籌防局詳稱黃火藥性最猛烈夏令天氣乾燥藏貯一不如法或至發火自燃西洋各國曾有其事現在金陵棉花火藥局內存有該種黃火藥二萬九千餘磅必須另造藥庫挖掘地窨謹密收儲方免失事已就該局後購地圍墻挖砌地窨一座並建庫房一所以為專儲該種黃火藥之地詳請具奏前來臣覆核無異除飭將動用工料數目另行造報外謹附片陳明伏乞 聖鑒飭部查照謹 奏軍機大臣奉 旨該部知道欽此◯李用清片 再革職拿問前任雲南巡撫唐炯經雲南撫臣張凱嵩遵 旨派委候補知府冷繼先押解進京於光緒十年五月初六日到黔現因唐炯患病不克前進除督飭委員一俟唐炯病痊即行護解起程並由臣另行奏報外謹附片具陳伏乞 聖鑒謹奏 軍機大臣奉 旨知道了一俟唐炯病痊即行起解不准藉詞逗遛欽此◯龐際雲片 再臣於五月十一日接准兵部咨開光緒十年四月十四日內閣奉 上諭本年應行查閱湖南營伍着即派署巡撫龐際雲逐一查閱認眞簡校如有訓練不精軍實不齊者即將廢弛之將弁據實參奏毋得視為具文欽此欽遵咨行前來臣伏念整飭戎行所以明節制搜討軍實所以壯聲威湖南地接黔滇尤須責成將弁臣奉 命後本應即日啟行以符令典惟一切布置未定似難遽行出省擬請緩至秋間各軍分撥周妥臣即輕裝出省認真巡閱以昭核實是否有當理合附片陳明伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此

羊城新聞

六月二十七二十八日 督轅武弁轉報 記名總兵陳新光稟知二十三日在料塘緝獲私鹽四千八百餘斤艇一隻又二十六日在西馬陸拿獲私鹽約二萬餘斤艇一隻交局中協王稟知委看月課畢即補都司張萬會稟知往大鵬協◯二十八日 督撫憲轅報 補用道周稟知委閱月課畢稟呈册補用同知張履盛稟知一年期滿候補通判劉宗琨稟知委催周守南雄州任內應解征存銀兩差卸茂名縣姚稟知茂名任內未完正欵解清先用府經歷文謙試用縣丞徐受庭稟謝委查老城五段保甲本日進段試用典史白懷清稟辭赴江門厘廠辦事從九品袁家焜稟銷五段保甲差

僧道騙人 省垣五方雜處棍騙之徒混跡其中遍行詐術難以悉數現聞有無業遊民喬扮羽士模樣僞稱來自羅浮山上以重修仙觀為詞往城廂內外大戶富室募化巧言甘語令人墮其術中並有游方寺僧與之扶同作弊亦携有緣部到各處簽題總總不一不可勝紀前日有數羽士裝束者在城西某大戶簽得銀二圓立即出門洋洋得意適有某甲偶經其地見其棍騙得手心暗識之隨尾其後未及半里即有數人在道旁候聯臂而行直至聯興街某酒樓兼客寓者隨之而入則先有寺僧二人在焉未幾僧道數人把盞為歡各言其志甲不欲與之結怨置于不理而將其事告于友人謂此僧道之流不過重修五臟神廟不可為其所惑云◯優人瘋癲 優伶賤行事屬卑微惟近日趨尚聲歌豪華日侈其聲價之高工値之重常有年內數千金者然此中人多是嗜好太多負欠纍纍聞有優人某充當小武腳色年固少壯價値千金惟每年所得者賭蕩花消盡供孤注六月為散班之期東主以其支過銀兩太多不欲留請後有別班合用須代償銀兩方能開演別班亦因其負累太重不敢延請由是鬱抑無聊因而成病其家眷住于文興里有荐一醫生代為調理詎醫悞投藥劑遂致瘋癲前日將其家具毀擲門前并將過往小孩驅逐毆打街坊恐其釀禍着更保鎖禁館中然其工價雖値千金而家徒四壁不名一錢今若此恐甑難免生塵之慨也

拿獲槍匪 省中舖戶棋布貨物雲屯而貿易場中常有貴重之物櫛列星羅任人選擇者間二十九日大新街某玉器店其舖戶新建燁煌金碧耀目所有貨物亦陳列舖中雖價重連城舖排櫃內有賊匪數人道經其地見而垂涎即闖入店中稱言購買玉器店伴如言與看故意選擇艮苛價將議合黨內之人即將貴重之物持在手中同時逸去店伴沿路追呼街隣四出即獲其一匪盤搜身內贓物無存繫留廟中追問黨夥其將原物交回再行定奪及至下午猶未了結後不知其否能珠還合浦璧歸趙庫也◯因妾輕生 城西有某甲者賦性豪華浪遊風月前數載其父歿後選勝徵歌揮金如土納一妓為室另屋而居以為大婦不及知也其大婦娶于某宦之女生自名門長嫻姆訓入門時恩愛甚篤唱隨之樂更有甚于畫眉者後見某甲行止不端屢諫弗改前月有洩其納妓為妾之事於婦婦立至妾室着妾同舍甲從而袒護之婦以嫡冢無權貽人笑柄何以生為遂于前數夜雉經而死解救無及甲悔念不已泥首岳門殯殮從豐營齋超度而昆仲遂有欲逐其妾者◯批查局紳 聞南邑有局紳某聲名狼藉官憲查知將其撤退現又串吞公項為周姓控告昨原告赴撫轅呈請願備質証倪中丞批出有云據呈粱某先因在局武斷經官撤退詗又潛謀串踞侵吞公項致悞團務事如屬實亟應澈究該生等現既赴縣投質仰按察司即飭南海縣上緊催差勒傳粱某到案傳同應訊人等吊齊簿據秉公核審明確分別撤換究追詳報毋任匿延粘抄

中外新聞

論漢奸當誅 佛蘭西在歐洲之濱距中國數萬里其人雖極殘暴不仁蛇心狼性固與我風馬牛不相及也即或無端蠢動遠涉重洋犯我邊隅入我中土而勞師襲遠亦未必其有濟也何者以數萬里之遙舉兵前來凡山川之形勢道路之修阻吾未見其能得地利也為問何處可以泊戰艦何處可以運糧糗何處可以進攻何處可以退守何處可據何處可涉何處須防火攻何處不虞水涸城池何大何小何堅何圮何路何徑何險何夷法人豈能預知哉法既不能預知而遽欲犯我邊隅入我中土我以一旅之師誘之內地且戰且走以驕其心以盈其志彼必長驅直進而我分兵以截其後左埋右伏羣起而擊之如拉朽摧枯無不傾敗夫如是而法雖有至堅之船至利之砲將焉用之卽不然或堅守不出以老敵師彼懸軍深入往還數萬里勢必疲勞俟有機可乘然後據我前險斷彼後阨分遣精兵抄其穀食焚其輜重則彼糧食不通必引師而退吾以奇兵擊其旁重兵躡其後乘其惰歸掩諸險阻斯可獲全勝矣是二者一戰一守皆所以挫法人也蓋以其不知地利而艱於運糧也然自去歲用兵於越而攻宣泰據北寧幾若唾手而得今又有基隆之役且言攻福州又言攻廈門或泊戰船於上海忽泊戰船於海南處處險要無不熟悉何哉法人未必知也則恃乎有鄉導也且彼府庫空虛國帑支絀糧食常多不繼即使恐索敝賦朘民脂膏而遙遙數萬里所費既奢又非旦夕可至嗷嗷待哺豈易如取如携也乃法人絡繹我境於今計有兩年軍士不聞斯飢之嘆則恃乎有接濟也嗟乎爲鄉導接濟之人非食毛踐土之人哉乃不思敵愾同仇以破羣醜而轉爲運糧導路以資敵人犬馬猶能報其主而是人乃靦然面目助桀吠堯不忠不義莫此爲甚眞犬馬之不如矣吾聞出於幽谷遷於喬木未聞下喬木而入幽谷者若是人者固甘心而入幽谷者也則不得謂之漢人而直謂之漢奸已矣故鈇鉞之加當與法人同戮

不認親夫 紹興四鄉婦女大半傭於杭垣其有穉齒韶顏丰姿楚楚者繁華偶染即不思復我邦家淫靡風成亦至斲而極矣下城楚妃巷何姓家傭一僕婦年僅二十餘到杭數年從未返里或疑江上小姑彭郎未嫁然雙眉已畫固屬羅敷有夫或以文君新寡疑之然彼則謂故雄尚在但伯勞飛燕各自西東耳主人亦姑聽之前日偶從孩兒巷大街回來一莽男子將婦扭住曰海闊天空屢勞尋訪今向不思黃鳥言旋乎婦大聲叱之曰汝張目細認莫誤以顏標作魯公致受老大耳刮子其人微哂曰汝九歲童養我家至十六歲與我成親未及兩月即行逃脫屈指已閱九年汝已二十三歲我尋覓兩年杳無音信意汝已死乃今猶在人間耶婦聞言直唾其面連披其頰脫身欲走其人死力扭住謂憑汝認與不認我今日死亦不放手也時觀者圍若堵墻然究不辨誰是誰非孰眞孰僞適該處地保經過有好事者代爲喚住其人大喜當將婦指交收管謂我家婚證媒帖親長族黨無一不備小妮子狡計雖工看渠如何抵賴言畢忽忽而去嗣經該保等理處將婦仍交原夫領回聞該夫以覆水難收擬令其別求良匹祇圖取身價洋六十圓噫丈夫不自立白眼看人嗔乃至並肩攜手之人亦反眼若不相識負心女子更甚於薄倖兒郎矣安得持三尺青萍鈎取若輩心肝作虬髯客下酒物以稍伸丈夫之氣

鄉人罵敵 法人猖獗蔑視中朝凡屬食毛踐土之倫無不義憤同生思欲滅此朝食聞福州各鄉人之入市購物者莫不暗藏匕首以備不虞一日法人在船而游覽適一鄉人由岸上經過不覺眦裂髮衝疾聲怒罵法人言語不通莫知所以後鄉人左手作握髮狀右手拔刀作欲斬狀法人始疾下艙中不與之較遠近聞之傳為笑柄觀此則衆志成城亦已一斑可見彼狡焉思逞者何囂囂然大言不慚哉◯朝鮮易服 聞得朝鮮王特自令通國官民槪易中國衣裳惟冠履則仍其舊高王首服華服違者治罪惟執政金秉稷抗旨奏言不可王諭以業已頒諭且決計施行毋得再瀆金秉稷力諫謂如不聽請先斬臣頭然後施行王曰行我之令又何必先斬爾頭金秉稷謂請殺臣者尚得穿本色衣冠以見先王於地下於是王亦為之猶豫今雖在朝臣工陸續易服然未能一律照行因金秉稷素性忠直前任兵曹尚書去年屢徵不起及後使命敦迫始行首途寵榮獨殊故王為之猶豫也按朝鮮為中國藩屬改用中國服式亦不失為尊王之義而金秉稷之固諫亦足見其不忘先王之忱彼本非屬國而欲效其衣冠者亦曾有金秉稷其人力持正論也哉◯法國疫症 六月二十九日英都倫敦發來電音言法國租倫埠現疫症流行傳染甚速業已蔓延至意大利境矣噫法之屢遭疫也意者頻年用兵上干天怒天故降此患罰以奪其魄焉未可知也◯中法近聞 昨據港中人傳說謂法國駐中公使巴甸那達議於初一日下旗告絕將與中國從事於疆場聞法人欲陰行詭計不明言開仗之事惟用暗襲之術以擾我邊鄙云然此亦虛聲恫喝之故態不足畏也雖詭計百出我自有所以待之之道即自有可以勝彼之機觀基隆一役殺敵致果於以知守禦邊防之兵將之大有可恃也法雖狡橫其向得越雷池一步哉◯天文報章 本港天文台博士報稱六月三十日風雨針升於南而降於北想必箕伯復稅駕於小呂宋地面也乃接有是早小呂宋波厘那地方發來電音果云是處復遭颱颶之災幸已向西北而去矣博士其測天之神莫者歟

思決一戰 聞粵憲張香濤制軍及各官員咸欲與法人出於一戰俾申其勤王報國之忱據各官憲言滇粵之兵現已操演有素各衛其貔虎之威自足驅法於東京之外云又聞各官員議中法之事一經決裂即出示命旅華法人及奉法教者出於境外毋令惑衆然後再示居民不得與西人為難一一處置周詳乃與法人從事於疆埸焉是亦綏內攘外之善法也觀於香濤及各憲所言其瀝胆披肝忠義憤發勃勃然有生氣眞不愧為萬里長城也法雖鬼蜮亦烏所用其詭計哉◯鴉片來港 印度第八幫期來港之鴉片已於六月三十早由加刺吉達附船啟行來港矣◯粵垣近事 旅粵西人來信言粵垣現復招募兵勇以資防守前者所招之勇業已次第訓練成軍矣目下粵垣人民皆甚安謐並無鼓噪驚惶之狀惟各人皆言中法之事必出於戰莫不翹首引領以望戰期是亦可見粵省民風之勁也◯東洋患疫 日本報謂日本扶嬌及嬌馬麼杜等處現疫症流行聞染是症者約十餘人皆有性命之虞云◯電線中斷 東部洲電線公司之司理人出有佈啟謂小呂宋來往被理那及連加盈兩處之電線現因遭風中斷云◯醫斃小孩 日本報謂有日人某甲擅岐黃之秘術效扁鵲以濟人遂懸壺於朝鮮都城青囊春煖丹竈烟浮苟有求診者莫不藥到春回二豎即去其名遂大噪於漢城幾若韓康市藥婦女皆知以致踵門求診者無不日以百計幾至門限為之穿也忽一日有小孩因染疾求醫甲誤投以重劑孩不勝藥力未幾即夭市人謂為庸醫殺人而求診者日就鮮少其名遂減噫均一醫也前則良而後則庸豈其術有不同哉其數則然耳◯日本天氣 日本官報謂計歷年夏季日本地面之最涼爽者莫若本年計本年之最炎熱者以六月十六日為甚而是日之寒暑針亦不過升至八十六

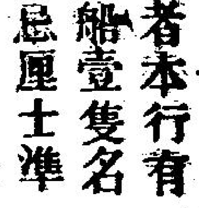
敬惜字紙功德無量

度零五分而已酷暑不侵清風颯爽請爲歌南薰之章〇東報彙錄　東瀛日報謂日本軍務官員現訪查西人曾中所用械粿蓋欲更變舊章以步武泰西也有日人某甲充當看守街道之役前數日忽有數人將其毆打甲嚙一人之指斷之其人控甲於官官得其實判幽甲於囹圄之中充當苦工一載前者法國駐日本公使署中用一人淩井詎其人被土壓斃公使憫其家屬無依每月供給其困乏俾餬口有資不致全家枵腹而以十五年爲期焉現日都度其澳城有官員延聘扇工定建日本扇五百持中繪驛務人員之像及中道驛務署形勢聞將交總驛務署以齎送葡萄牙國總驛務署人員者計扇一持値銀二圓共値銀一千圓焉現有人議在橫濱處建示風警柱一桿業已捐銀四百七十圓以爲經費矣聞杜巴施馬城亦將建一桿焉目下朝鮮人於各項工務皆極留心爺在各處設有驛務館約距百里而遙卽有一條以傳遞信息故自其國都漢城至各邊圉而音耗之遙通祇三日卽可至矣有旅居神戶之華商某欲設一店在香港以販賣日本玩器計需本銀三十萬圓而機澳度處之製造人亦允供其貨物又有旅居橫濱之美人某亦欲效華商之所爲但其肆祇設於朝鮮而已由此觀之日本之玩器日盛一日將見利市三倍無有買用不售者矣〇臬案彙錄　威利洋行之書寫毛鏵冒單出銀逃走跟獲一案業由巡理府詳臬六月三十日臬憲飛廉訪將案提訊得實後判繫獄二年充當苦工同日又提訊梁浩黃福二人在紅磡毆傷印度差一案官判四二人於犴中亦罰作苦工二年又訊西人贊北地士在法國駐港領事署中毆傷巡差甑堅士一案官得其實判繫贊北地士於獄罰作苦工一年〇賭案　黎仙因爲賭徒看守被拘到案官查舊牘悉其前曾犯事三次遂判監禁三閱月以儆厥辜

電音　六月三十日英都倫敦發來電音言英國巴明咸處現遭疫症傳染云電音又言太晤士報昨列有電報謂中朝現調有兵五千前赴基隆駐守云〇開仗電音　初一日下午本港接到電音言法國水師提督科璧及李士卑士所統管之戰船擬於初二日會合進攻福州想福州有運籌之將才貔虎之雄兵正好機會以挫法人也

上海電音　初一日下午五點鐘上海發來電音謂駐都中法國公使署之旗業已放下告絳目下總理衙門已通知各國公使謂中朝決意用兵中法議和之事恐不能挽回矣

往汕頭廈門福州



啟者本行有火船壹隻名德忌厘士準期於七月初二日正午開行前往汕頭廈門福州等埠如貴客欲附貨搭船者請至本行面議　甲申年六月三十日　德忌厘士謹啟

告白

爲加路士威先地馬天奴馬忌士身故事爲遵照英一千八百八十四年八月五號　臬憲札諭限期早數爲此札諭凡人有數追問加路士威先地馬天奴馬忌士墳還者查此人昔乃生意行中寫字終於英一千八百八十四年六月十四號經於一千八百八十四年七月二十一號蒙　臬憲恩準伊妻啞馬連打馬厘亞打思利化衣馬天奴馬忌士承辦新於英九月五號卽唐七月十六日以前將所計之數詳細列明交本狀師察核自該日後承辦人將死者之產業變價墳還分與應收者當開派時倘有數目未曾經知承辦人或本狀師者概不得爲承辦人是問　英一千八百八十四年八月十九號　甲申年六月廿九日　香港皇后大道第五十號門牌承辦人狀師高露雲謹啟

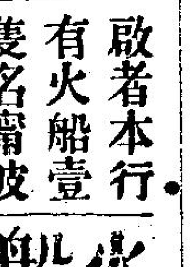
告白

啟者本港廣悅泰棧夥伴沈天來於本月廿六早四點鐘携帶本棧銀三百八十五圓八毫五仙未知去向倘有意外與本店無涉特字聲明以免後論　廣悅泰棧謹啟

羊城鑑古書局

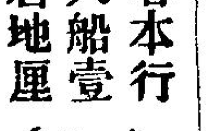
啟者本局開設羊城南關增沙倣用西法點石印書一切典籍繕以端楷再三讐校始行刷印現印校補四書味根錄四書類典串珠校補詩韻合璧新增詩句題解韻編分韻文選題解試律觀海等書俱仿袖珍本式將已陸續告成恐限以地遠未及遍知用特佈聞博雅之士倘承惠顧便舟車未始不非藝林助也　羊城鑑古書局謹啟

火船前往上海埠



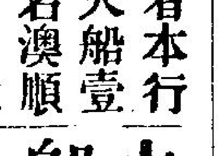
啟者本行有火船壹隻名甯波準期於七月初二日下午四點開行前往上海埠如貴客欲附貨搭船者請至本行面議　六月廿九日　禪臣洋行謹啟

火船往橫濱神戶



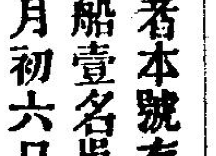
啟者本行有火船壹隻名地厘亞準本月初三日下午三點開行前往橫濱神戶埠如貴客欲附貨搭船者請至本行面議　六月廿八日　禪臣洋行謹啟

火船前往星架波



啟者本行有火船壹隻名澳順准卽日落貨至七月初三日開行前往星架波埠　貴客欲附貨搭船者請至本行面議　六月廿壹日　同記公司謹啟

火船往新金山等



啟者本號有國英火船壹名吳淞準七月初六日開行前往砵𡍼士谷富昆士蘭庇厘士濱雪梨咩厘𠹌鳥思倫新金山等埠　貴客搭船附貨者水脚相宜艙位極好祈請至本號面議是實此佈　六月十二日　香港上環南泰號謹啟

憲示

副經歷司辛　爲科古洋行報窮出示曉諭事照得前定禮拜四卽本年英八月廿一日以爲聚會各債主定奪攤派之期玆着改期于禮拜四卽英十月初二日正午聚會各宜週知此示　英一千八百八十四年八月十八日示

憲示

庫務司李　爲諭知遷移庫署事照得本司庫署卜於華六月十五日遷在大鐘樓左便驛務署樓上特此示　諭　甲申年六月十二日示

告白

啟者本機向設中環漢口火船碼頭開張經有十載去歲只因墻壁日久故棄舊更新全間建設其樓房廳宇彼前更爲廣濶雅潔光明現以工成告竣卜七月初一遷回原位但有　貴商榮旋士宦北上請移玉步賁様光臨是荷　光緒十年六月吉日　香港名利機謹啟

招商局告白

啟者仁和濟和保險公司現議癸未年份之老本息週息九厘算訂於六月十五日開派凡有股　諸君祈携息摺到本局領取此達　光緒十年六月初七　廣州香港輪船招商局啟

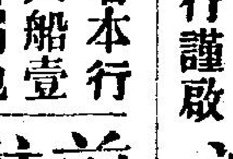
常有項上白鹽

玆本號現有古蒙及新洲頂靚白鹽發售自數十担至一萬担任由採辦貴客光顧祈請至本公司或到油蔴地廣機面議是荷　甲申年六月初二　香港上環和興西街利榮公司啟

告白

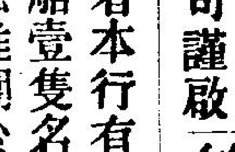
啟者本公司癸未歲年結經已札算於本月二十日循例聚會酌議推舉核數人及各事宜預此佈達　光緒十年六月吉日　萬安保險有限公司總理人謹啟

前往星架波庇能



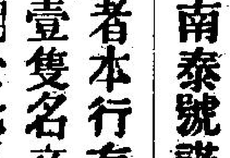
啟者本行有火船壹隻名剌地士約於七月初三日開行前往星架波庇能倫敦蘇士貴客欲附貨搭船者請至本行面議　六月廿七日　太古洋行謹啟

前往雪梨砵打運



啟者本行有火船壹隻名吳淞准期於七月初五日開行前往雪梨及雪梨猻厘咩砵𡍼云新金山等　貴客欲付貨搭船者請至本行面議　甲申年六月十壹日　太古洋行謹啟

往砵𡍼運新金山



啟者本行有火船壹隻名文苗準期於七月十七日開行前往新金山砵打運谷當庇厘士濱雪梨孖利咩等埠如　貴客欲附貨搭船者請至本行面議　甲申年　六月三十日　劫行公司謹啟

報窮告白

啟者郭容波別名郭亞波又名郭曉溪域多理亞香港之商人也於西歷一千八百八十三年七月十號卽華歷光緒九年六月初七日稟呈報窮在臬衙存案而臬憲大人已准其所請定於西歷八月二十五號卽華歷七月初五日禮拜一上午十一點鐘在臬署內當臬憲飛大人台前傳集債主爲犀次審訊以求准放行事此案以三苗巴大老爺爲稽查報窮官以甸尼士麼雲爲代理報窮狀師此佈　光緒十年六月二十二日　代理報窮狀師甸尼士麼雲謹啟

報窮告白

香港臬署爲報窮事　啟者黃竹林前在本港爲書史之職於一千八百八十二年七月二十一號業經呈禀報窮玆　臬憲大人已准其請訂期八月二十五號卽華歷七月初五日上午十一點鐘在臬署內當　臬憲大老爺台前傳集各債主爲尾次聚會以求准放行此案以三夭巴付大老爺爲稽察報窮官以堪士爲報窮狀師此佈　一千八百八十四年八月十一號　代理報窮狀師堪士啟

請辨眞假

啟者本號等揀選老礦熔淨頂上瓜紅䃶錫淨水新斗點錫各庄上錫貨色眞實遐邇咸知屢蒙各埠　富商賜顧業經有年近有無恥棍徒竟敢在上洋配熔低僞錫色假冒號等招牌字印意存魚目以混珠俾眞僞而莫辨爽艮射利欺騙諸商今特此佈告各埠富商採買者　請細認明招牌字印分別錫色高低以免被其所欺耳此告　光緒十年　正月　吉日　粵東錫庄寓港麗源裕記同德福記同源號崑源號仝啟

參茸戒烟無憂欖　發售

啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前著余經上烟癮數年屢戒不效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都爹先生考究秘傳他國戒烟藥蕊數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此欖乾的味美不苦不辛併無入烟屎等弊服此無憂病患痾癮立除照吸烟時服凡遇出外烟癮起卽食欖便見功此誠乃戒烟之第一法也　無憂欖每個九厘算每包八個價銀一毫英字封口另有綿上消積欖凡未成癮者當吸完烟時食一二個能盡除烟積痾毒自後包無成癮之累也　每個價銀四厘算每盒卅六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘　一在香港上環公興磁器店寄賣　一在粵東省城大新街昌記扇店　一在佛山快子正街誠福錢銀店　一在汕頭昇平街益昌扇店　一在星架波馬車街聯利行寄賣　若有斷種售人之藥求　天賜之　香港發興街口黃天寶堂謹識

英國屈臣氏戒洋煙精粉發售

戒烟精粉功用說　戒煙精粉者乃本局獨得秘法不惜工本務期盡制洋煙之癮無碍吸煙之人令其自然戒斷亦無後患與別家所售戒煙諸藥迴不相同歷蒙　中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽幸已京省馳名矣惟近日奸忌爲佈散謠言似謂服此戒煙雖斷癮而難保無虞等語則大負本局立心與　中國除害之意况且服此不獨斷癮兼可令人健飯身體日壯請看以下春君緝熙辨惑論與抄繹中外西報自當了然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒煙者之大機會也於本局實爲厚望焉　每包銀七毫

容緝熙辨惑陳情論　蓋聞訛言之起以惑而生謠諑之興非詳莫辨僕身受屈君之德耳聞屈君之讒德固不敢忘讒尤不敢諱也憶僕以煙霞痼癖失足英年日月遷流闖身廿載自戊寅歲春夏之間忽悟迷機苦脫龍而無術思登彼岸縱呼楫以何能不意買棹鷺江旋識屈君之面竟爾將航渡世務期伸已之忱遂惠我以靈丹起沉痾於反掌固已恩憑額頌藉日報以揚名澤本肌淪異風聞而紀實矣乃者人言伐異衆論黨同謂丹竈功高縱挽沉淪於一旦恐黃泉路近空悲拜賜於三年僕爾時聞語心驚撫躬色變旣將疑而將信詎不懼而不憂無何三易炎凉騎光屢過而幾經霜暑馬齒仍增轉覺體健身強不必向靑囊而乞神清氣則無虞當白晝而魔纏東坡老今又重來諸葛君依然不死在人則幾疑再世在僕則實戴二天則所謂舊雞復前移花易萎固木未落而石已出瓦遽解而冰旋消者也僕有意共渡迷津不惜慇懃剖白願同人早離苦海無妨面切垂青將救離除災覺濟世尙多寶筏俾醉生夢死知噬時可放屠刀則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯大之福豈特爲屈君解嘲破讒而已哉

抄譯中外西報　選錄辛巳年十一日中外新報有苦海慈航一段係由香港英京字新報繹出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶郡寄信來云吾及鴉片久爲中國患他嘗疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至郡屬左近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾羅不起無何而本局戒煙精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白喃紛及各欵藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入樽爲華民之染烟患者告云審是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見賞今又爲外國遠宦所嘉可知離無僞飾凡有志戒烟者請勿懷疑㸃爾也

香港　英京　省城　上海　福州　呂宋　天津　漢口　[illegible]　[illegible]

屈臣氏大藥房

本局自道光廿三年在港開張發售膏丹丸散藥料遠近馳名因有假冒招牌故特禀准用龍麟件塔爲記庶免弊混貴客賜顧祈細認每藥有貼印紅黃黑三色龍麟件塔招牌方是眞貨並告白尾所印之樣未設顏色不過當樣呈覽矣

原創　一在香港中環臬憲署斜對門　一在英京反出治大街
後　一在粵城外沙基大街　一在上洋英大馬路
續　一在粵城內惠愛七約　一在福州南台廣東會館隔鄰
分　一在佛山北勝街　一在漢口洋街一碼頭後便
枝　一在小呂宋橋頭　一在澳門大街
一在天津紫竹林　一在厦門烏美街
一在汕頭永和街　一在京都正陽門外大柵欄門櫃胡同

屈臣氏謹啟

東廣利號馮東樵鑲眼牙告白

啟者馮東樵得授異法擅鑲單眼補崩牙價銀相宜兼醫眼科精微妙手馳名中外能令見者對面難分其眞僞亦無阻無碍妥便自然可謂不失面目觀瞻者也本號開創多年揀選上料精造象牙呂宋烟嘴花草人物色子牙刷各欵器皿發客巧手兼鑲烟鎗頭尾主固不悞舖在香港舊西街口門牌廿五號貴客賜顧請移玉步是禱　鑲眼價銀計開超等工料銀四十員　上等工料銀二十員　中等十員　次等三員

光緒十年　正月初八日　東廣利號啟

湛文來兲呢嗶沙爐洋面保險公司咸北打蘭士亞蘭的火燭宴梳公司

啟者湛文來兲呢嗶沙爐洋面保險公司價甚相宜花紅更多並咸北打蘭士亞蘭的火燭宴梳規矩妥善倍償極快如　貴客賜顧請祈　光臨或送至上環恒信益內譚玉泉收件爲實據無悞此佈

光緒八年　九月初三日
代理人譚臣公司佈啟

屈臣氏大藥房

採選妙藥精製各項膏丹丸散藥油藥酒藥水藥餅藥冰香油香水馳名戒洋烟精粉另有影畫藥水製藥器皿奇巧玩器什物發售

補氣補血藥丸　此丸能調和榮衞培固元神補氣養血男子服之壯精益腎身體康强婦人服之血脉調匀溫煖下元並有種子毓麟之妙用每日宜服三次每次服丸一個爲度此丸功力浚補如有孕之婦不宜服食以免胎中嬰受熱爲要
每罇價銀　大七錢二分　小三錢六分　小七分

小兒癍癘白髮癬藥水　此藥水耑治小兒頭上癍癘白髮癬等症患此者宜先將番梘清水將患處四圍洗淨後將藥水搽之每日搽二三次不可間斷自然奏效
每罇價銀大三錢六分　中一錢八分　小七分二厘

小兒慢驚藥水　專治小兒脾胃虛弱時常泄瀉口吐酸氣喉有痰涎食後即吐完穀不化食奶痾奶啼哭不寧眠食不思精神短少閉目搖頭角弓反張四肢抽搐氣喘身搖等症小兒染此病者最爲難醫惟服此藥水無不應驗
每罇價銀　大七錢二分　中三錢六分　小一錢八分　小七分二

痰迷心竅藥水　此藥水善治痰迷心竅不省人事或類似顛狂等症每日服三次每次大半匙羹用茶一杯調飲如年少者按年紀減服患此者能堅心服藥厥疾必瘳幸勿間斷爲要
每罇價銀　大三錢六分　小一錢四分

暗瘡雀斑白食藥水　夫暗瘡雀斑白食致疾之原皆由血管濕熱毒發出皮毛故生此各種等患宜每日以棉花蘸藥水搽患處三次兼服本局解血毒藥水使其內清外解自無不愈矣
每罇價銀　大三錢六分　中壹錢八分　小七分弍厘

肺癆乾咳藥水　此藥水清心降火潤肺生金能令華蓋滋榮氣管通順專治男婦肺癆乾咳之症其服法詳載招單內用者查看照服自奏全功
每罇價銀　大七錢二　中三錢六　小一錢八分　一錢零八厘

破金吐血藥水　此藥水有開鬱散瘀之功固肺生新之力故專治咳傷肺膜失音聲啞及咯血吐血等症無論男婦老少請照招單內服法用之自然奏效
每罇價銀大七錢二分　中三錢六分小一錢八分一錢零八厘

砂淋血淋尿淋藥水　此藥水力直能透溺管攻堅通閉無論砂淋血淋尿淋等症俱可治之原沾是症者多由花柳遺毒而成或由濕熱凝結而起非有解毒攻閉之藥斷不能瘳本藥房特製此水令患者服之每日三次每次一匙羹其藥力由膀胱直達溺管有砂攻砂而出有血化血而下有尿積則清積而消厥疾若失永無復發眞奇驗也
每罇價銀一錢八分

五癆七傷藥水　此藥水善補虛損療瘵疾無論男婦老少患五癆七傷等症者照法服食立能全愈其服法備載招單內貴客買回查看便悉
每罇價銀　大七錢二　中三錢六　小一錢八分　一錢零八厘

哮喉喘咳藥水　此藥水善能調順呼吸之氣消化膠結之痰無論男婦老幼遠年近日哮喉喘咳等症俱能治之其服法詳細載於招單之內用者照法施治立見神效
每罇價銀　大七錢二分　中三錢六　小一錢八分　一錢零八厘

氣促氣逆胸痛藥水　此藥水善翻促逆之氣能寬胸膈之痰無論男婦老幼有氣促氣逆牽連胸痛等症者祈細查招單內服法施治厥疾必瘳
每罇價銀　大七錢二　中三錢六　小一錢八分　一錢零八厘

肥壯身體藥油　此藥油最能增益氣血滋長肌膚飯量弱者服之即開胃進食故能令人身體肥壯宜於飯前一點鐘服一匙羹每日早午晚各服一次小兒則服半匙羹如少壯童子次第加多些可也
每罇價銀　大七錢二分　中三錢六　小一錢八分

內傷痰火藥水　此藥水和平肝木清潤肺金又有滋水制火之能故專治內傷痰火等症無論男婦患此者宜查對招單內服法用立起沉痾矣
每罇價銀　大七錢二　中三錢六　小一錢八分　一錢零八厘

鮫魚肝油　此油能療色傷癆傷吐血破金哮喘氣逆痰結上膈停患頸生瘰癧等症如平人常服亦能培養精神身體强壯男婦老少均皆合食凡服之法宜于飯前一點鐘每日服三次每次以一匙羹爲度如小兒以半匙羹爲度少壯童子次第加多服食乃合
每罇價銀大七錢二　中三錢六　小一錢八

傷風咳嗽喉痛藥水　此藥水有驅風邪順氣管之功止咳嗽潤喉喉之用無論男婦老少倘患傷風咳嗽喉痛等症俱能治之其服法細載招單之內祈照法服用可也
每罇價銀大七錢二分　中三錢六分　小一錢八分一錢零八

陰虛潮熱藥水　此藥水滋腎元眞陰平肝陽虛火能令水火交濟不致燥炎故專治陰虛潮熱之症患此者無論男婦查對招單內服法按次照用其病即愈矣
每罇價銀　大七錢二分　中三錢六分　小一錢八分一錢零八

咸比暉亞宴梳公司　保火燭平安

啟者暉亞宴梳公司在咸北開創自一千八百七十七年專保貨物屋宇行店機房等無火燭之虞倘有失愼照常規矩快捷賠償本公司自英一千八百八十三年十月起特托布士坭公司辦理宴梳事務價甚相宜如　貴商惠顧請移玉到承辦人寫字樓與賬房面議此佈

光緒九年　九月　吉日
承辦人布士坭公司謹啟

煤炭發客

啟者元亨公司寓中環海傍街門牌第八十號成與二層樓常有各等煤炭發售價錢相宜諸君光顧請移玉步特此佈聞

光緒十年　三月　二十日
元亨公司謹啟

金玉芳水仙花發售

啟者本號歷年親自福建霞漳揀選雙托極大水仙花販售廣東金山主顧不悞此十數年本號爲專辦赴江南蘇杭上海等處未暇兼顧茲於　光緒九年再行揀選裝配運到香港上環文咸街　晉祥寶行代爲發兌本號花頭蔓頭與別家不同　貴客光顧請祈細認招牌爲記庶不致悞

福建金玉芳謹啟

正金英芳大水仙花發售

本號親置閩漳正地道揀選雙托種龍船排無接傍子包埞極大包水仙花頭逐年運到香港粵省東京金山八年馳名屢有無恥圖利假冒本號字欵音韻招牌相同倘蒙　光顧請至文咸街厚豐行方是正號貨辦一律與別不同本票爲記庶免致悞

正金英芳謹啟

廣泰來玉桂發客

啟者本號自辦安邊足油玉桂正清花桂燕子山硃砂水桂北高麗參白泡丁參寧古台參吉林抄參發售價甚相宜　貴客光顧請移玉步

香港上環永樂街
廣泰來號謹啟

謙信洋行顏料廠告白

啟者大德國未士打魯士活士布呂寧顏料廠專製各色極品鮮明顏料開設二十餘年歐洲中國各省銷路極甚暢廣所製各種顏料精益加精俱用極上品眞料並無信石毒物在內比別家不同茲今專托香港上海謙信洋行發售其價格外相宜倘貴客商賜顧認明雙公仔件鷹印鹿角頭招牌爲記庶無有悞並無別家分售特此佈聞

年　月日

賞格

啟者粵省太平門外杉木欄裕盛茶號自開張以來歷有二十餘年幷無分枝別處藉蒙　諸君光顧本號各眼茶往外洋發沽馳名日久前有無恥者假冒小號招牌且將僞貨混雜曾在同治初年經出賞帖屢嚴拏送官究治豈料無恥者每時被其私裝裕盛(US)包種及古勞幷(XX)小種以及李耀記(LAK)包種等茶多被擾亂茲特重刊賞帖佈告如有諸君查得私情確實報至本港上環李耀記協同指證以十件至五十件則謝花紅銀四十大員或五十件之外花紅加賞決不食言特此爲據

光緒十年　六月初八日　粵省杉木欄裕盛茶號謹啟

江西磁器發客

啟者本號專辦江西上等精工幼細洋庄各欵磁器發售價錢相宜如蒙　官商賜顧請移玉至小號面議是荷

光緒十年
五月初三日
上環和興西街均興隆棧三樓廣昌泰啟

火燭保平安

啟者慳司亞迪公司晄碧公司暉亞宴梳公司每公司各備貲本二百萬圓專保火燭宴梳倘　客商偶遭失愼亦不至血本無歸實於生意塲中大有裨益舉辦以來歷數十年之久極臻妥善本公司代辦十餘年賠償爽捷中外皆知所有房屋行店貨倉貨物等均可保平安價甚相宜　貴商賜顧請至本行面酌是荷

火燭保險代理人些剌士公司謹啟

新書出售

啟者譚宴昌又名達軒先生所出字典彙集通商指南一書已不脛而馳遍行中外雅蒙擊節歎賞惜此書業已售盡致蒙　列君屢次問詢郵筒寄採故小店不計工本重行排印其篇帙較前增益有五分之二全書之旨專取其淺而易明字典中有分中外用意虛實字義通商指南中則從字母論起凡交接言詞貿易散語生意告白往來書信官塲文書中外稅則等無不賅備悉係華英合璧實初學之寶船也倘　諸君欲採買者先覩爲快矣現有新出縮板及各欵書籍直行隸熙字典明晰精細佩文韻府小題眞珠船小題文數四書味根錄南巡盛典各種畫譜等書資治通鑑武備志唐土名勝圖元明清史清史覽要三國全圖演義格物化學等書各國地理全圖安南地輿全圖並有花旗燕醫生清胃補丸各種藥水英國何老藥丸藥膏法國清甜藥水紀丁咳片發售已上各種之藥奇妙未能細及價極相宜　諸君欲賜顧請至香港文武廟直街荷李活道文裕堂華英書店便是本堂並無分別店特此佈聞

光緒十年六月十四日　香港文裕堂謹啟

舊東藩滙理銀行告白

啟者凡有香港舊東藩滙理銀行之銀紙者祈交與辦理攤數人俾得換轉單票壹張註明所交銀紙員數若干以便登記存有銀紙者須要塡寫格式紙壹張內列明銀紙員數若干及號數暨給發日期統交與承辦攤數人查核其格式紙則存在皇后大道該銀行處欲取者即至領給可也此佈

甲申年　六月　十五日
舊東藩滙理銀行攤數人之代理人　刎臣　爹拿　啟

此新聞紙由香港歌賦街第五約門牌第三十九號中華印務總局王韜刊印